

Na temelju članka 15. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi ("Narodne novine" broj 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13-pročišćeni tekst i 137/15) i članka 18. i 46. Statuta Grada Rijeke ("Službene novine Primorsko-goranske županije" broj 24/09, 11/10 i 5/13 i "Službene novine Grada Rijeke" broj 7/14) Gradsko vijeće Grada Rijeke na sjednici 18. veljače 2016. godine, donijelo je

O D L U K U
o sklapanju Sporazuma o prijateljstvu i suradnji
Grada Rijeke (Republika Hrvatska) i Grada Gdanska (Republika Poljska)

Članak 1.

Utvrđuje se da između Grada Rijeke (Republika Hrvatska) i Grada Gdanska (Republika Poljska) postoji interes za međunarodnom suradnjom, posebice u području kulture, turizma, obrazovanja, gospodarstva, razvoja luke i lučkih djelatnosti, što će donijeti obostrane koristi građanima grada Rijeke i Grada Gdanska.

Članak 2.

Ovlašćuje se Gradonačelnik Grada Rijeke za potpisivanje Sporazuma o prijateljstvu i suradnji Grada Rijeke (Republika Hrvatska) i Grada Gdanska (Republika Poljska) u tekstu koji čini sastavni dio ove Odluke.

KLASA: 021-05/16-01/9
URBROJ: 2170-01-16-00-16-2
Rijeka, 18. veljače 2016.

GRADSKO VIJEĆE GRADA RIJEKE

Predsjednica
Gradskog vijeća

Dorotea Pešić-Bukovac, v.r.



Sporazum o prijateljstvu i suradnji Grada Rijeke (Republika Hrvatska) i Grada Gdanska (Republika Poljska)

Na temelju dobrih odnosa između dvaju prijateljskih zemalja, Republike Poljske i Republike Hrvatske te s ciljem promicanja boljeg međusobnog razumijevanja i učvršćenja prijateljske suradnje i razmjene iskustava, a sve na dobrobit obaju gradova te kao doprinos razvoju dubljih prijateljskih odnosa između Poljske i Hrvatske, dva lučka grada, poljski Grad Gdansk i hrvatski Grad Rijeka, dogovorno zaključuju sljedeći sporazum:

1. Kao odgovor na sve veće potrebe za proširenjem područja suradnje na dobrobit obaju gradova, Grad Gdansk, Republika Poljska i Grad Rijeka, Republika Hrvatska uspostavljaju prijateljsku suradnju. Razmjenu iskustava i suradnju dva će grada provoditi u skladu s načelima obuhvaćenim svim dokumentima koji su potpisani između Republike Poljske i Republike Hrvatske.
2. Dva će grada na različite načine poticati i provoditi sveobuhvatnu razmjenu iskustava i suradnju u području kulture, turizma, obrazovanja i gospodarstva, posebno u lučkom sektoru.
3. Oba će grada davati podršku jedan drugome u promicanju prethodno spomenute suradnje, a čelni ljudi obaju gradova redovito će se sastajati u dogovoreno vrijeme radi dogovora oko programa razmjene iskustava i suradnje. Oba će grada aktivno sudjelovati u važnim manifestacijama obaju gradova. Svaki će grad imenovati koordinatora odgovorne za kontakte i koordinaciju prijateljske suradnje.
4. Posebnu pozornost pridat će se pronalaženju prilika za zajednički rad na projektima koje financira Europska Unija.
5. Ovaj je Sporazum sastavljen na poljskom, hrvatskom i engleskom jeziku. Sva tri teksta istovjetno su valjana. Sporazum stupa na snagu po odobrenju nadležnog tijela i datumom potpisa službenih predstavnika dvaju gradova.

U Rijeci,

2016. godine

Grad Gdansk

Paweł Adamowicz
Gradonačelnik

Grad Rijeka

mr.sc.Vojko Obersnel
Gradonačelnik